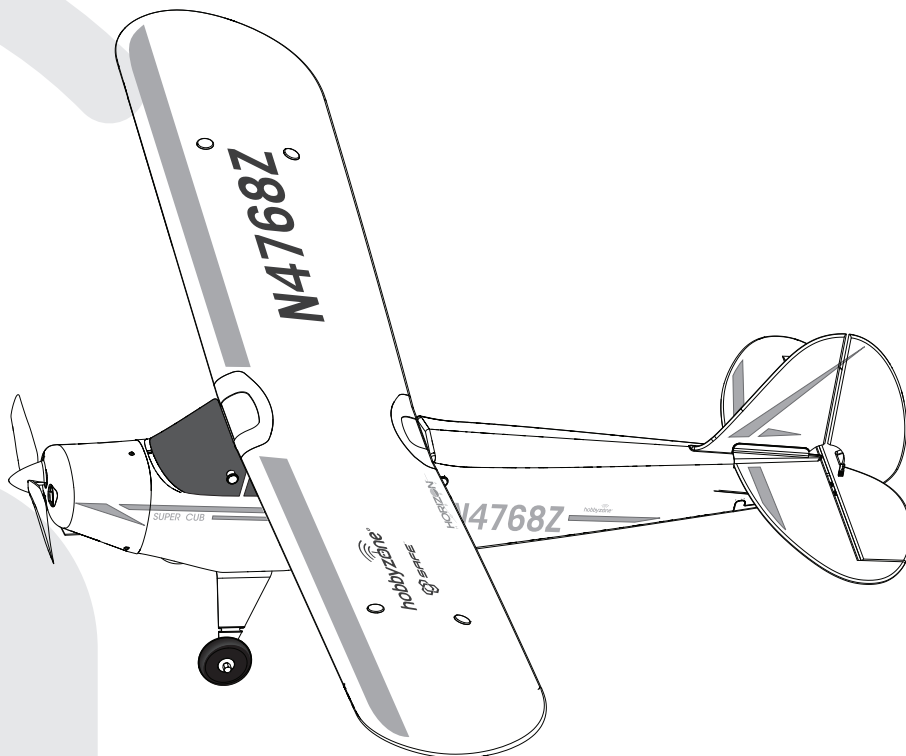


Super Cub S

Instruction Manual • Bedienungsanleitung • Manuel d'utilisation • Manuale di Istruzioni



RTF
READY-TO-FLY

BNF
Bind-N-Fly.® Ready to fly. redefined.

hobbyzone®

HINWEIS


Allen Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumenten sind Änderungen nach Ermessen von Horizon Hobby, LLC. vorbehalten. Aktuelle Produktliteratur finden Sie unter www.horizonhobby.com im Support-Abschnitt für das Produkt.

Begriffserklärung

Die folgende Begriffe werden in der gesamte Produktliteratur verwendet, um die Gefährdungsstufen im Umgang mit dem Produkt zu definieren:
HINWEIS: Verfahren können bei nicht ordnungsgemäßer Durchführung womöglich Schäden an physischem Eigentum UND geringfügige oder keine Verletzungen verursachen.


ACHTUNG: Verfahren können bei nicht ordnungsgemäßer Durchführung womöglich Schäden an physischem Eigentum UND schwere Verletzungen verursachen.

WARNUNG: Verfahren können bei nicht ordnungsgemäßer Durchführung womöglich Schäden an Eigentum, Kollateralschäden UND schwere Verletzungen ODER höchstwahrscheinlich oberflächliche Verletzungen verursachen.

 **WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor Inbetriebnahme mit den Funktionen des Produkts vertraut zu machen. Eine nicht ordnungsgemäße Bedienung des Produkts kann das Produkts und persönliches Eigentum schädigen und schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hoch entwickeltes Produkt für den Hobbygebrauch. Es muss mit Vorsicht und Umsicht bedient werden und erfordert einige mechanische Grundfertigkeiten. Wird das Produkt nicht sicher und umsichtig verwendet, so könnten Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderem Eigentum entstehen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne direkte Aufsicht eines Erwachsenen vorgesehen. Versuchen Sie nicht, das Produkt ohne Zustimmung von Horizon Hobby, LLC. zu zerlegen, mit nicht-kompatiblen Komponenten zu verwenden oder beliebig zu verbessern. Dieses Handbuch enthält Sicherheitshinweise sowie Anleitungen zu Betrieb und Wartung. Es ist unerlässlich, dass Sie alle Anleitungen und Warnungen in diesem Handbuch vor dem Zusammenbau, der Einrichtung oder der Inbetriebnahme lesen und diese befolgen, um eine korrekte Bedienung zu gewährleisten und Schäden bzw. schwere Verletzungen zu vermeiden.

Altersempfehlung: Nicht für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

 **Warnung gegen gefälschte Produkte:** Sollten Sie jemals einen Empfänger aus einem Horizon Hobby Produkt wechseln wollen, kaufen Sie diesen bitte bei Horizon Hobby oder einem autorisierten Horizon Hobby Händler um sicher zu stellen, dass Sie ein authentisches qualitativ hochwertiges Spektrum Produkt erhalten. Horizon Hobby LLC. lehnt jedwede Haftung, Garantie oder Unterstützung sowie Kompatibilitäts- oder Leistungsansprüche zu DSM oder Spektrum Technologie in Zusammenhang mit gefälschten Produkten ab.


Sicherheitsmaßnahmen und Warnungen

Als Benutzer dieses Produkts sind ausschließlich Sie für den Betrieb auf eine Weise verantwortlich, die sie selbst oder andere nicht gefährdet, bzw. die zu keiner Beschädigung des Produkts oder des Eigentums anderer führt.

- Halten Sie stets in allen Richtungen einen Sicherheitsabstand zu Ihrem Modell ein, um Kollisionen und Verletzungen zu vermeiden. Dieses Modell wird über ein Funksignal gesteuert. Funksignale können von außerhalb gestört werden, ohne dass Sie darauf Einfluss nehmen können. Dies kann zu einem vorübergehenden Verlust der Steuerungskontrolle führen.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländern, weit ab von Automobilen, Verkehr und Menschen.
- Befolgen Sie die Anweisungen und Warnungen für dieses Produkt und jedwedes optionales Zubehörteil (Ladegeräte, wiederaufladbare Akkus etc.) stets sorgfältig.
- Halten Sie sämtliche Chemikalien, Kleinteile und elektrische Komponente stets außer Reichweite von Kindern.

- Feuchtigkeit beschädigt die Elektronik. Vermeiden Sie den Wasserkontakt aller Komponenten, die dafür nicht speziell ausgelegt und entsprechend geschützt sind.
- Nehmen Sie niemals ein Element des Modells in Ihren Mund, da dies zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen könnte.
- Betreiben Sie Ihr Modell niemals mit schwachen Senderbatterien.
- Halten Sie das Fluggerät stets unter Blickkontakt und Kontrolle.
- Fliegen Sie nur mit vollständig aufgeladenen Akkus.
- Halten Sie den Sender stets eingeschaltet, wenn das Fluggerät eingeschaltet ist.
- Entfernen Sie stets den Akku, bevor Sie das Fluggerät auseinandernehmen.
- Halten Sie bewegliche Teile stets sauber.
- Halten Sie die Teile stets trocken.
- Lassen Sie die Teile stets auskühlen, bevor Sie sie berühren.
- Entfernen Sie nach dem Flug stets den Akku.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Fallsave vor dem Flug ordnungsgemäß eingestellt ist.
- Betreiben Sie das Fluggerät niemals bei beschädigter Verkabelung.
- Berühren Sie niemals sich bewegende Teile.

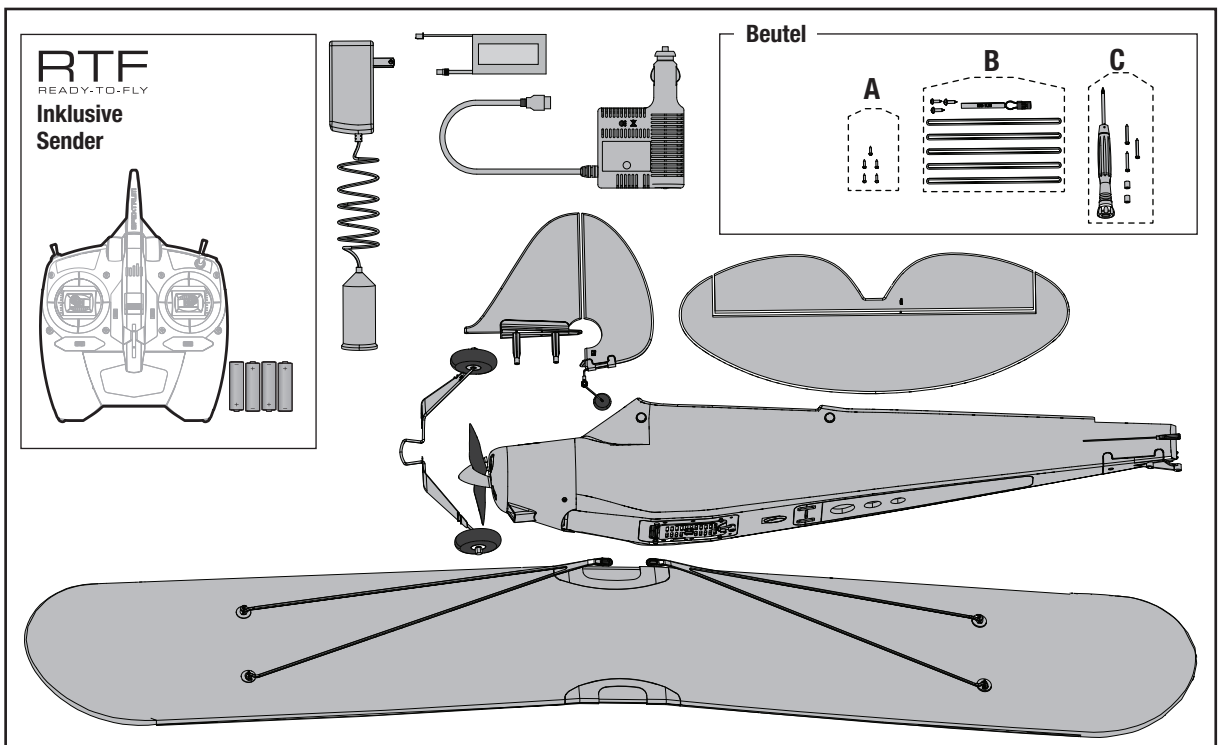
Akku Warnungen

 **ACHTUNG:** Alle Anweisungen und Warnhinweise müssen genau befolgt werden. Falsche Handhabung von Li-Po-Akkus kann zu Brand, Personen- und/oder Sachwertschaden führen.

- Durch Handhaben, Aufladen oder Verwenden des inbegriffenen Li-Po-Akkus übernehmen Sie alle mit Lithiumakkus verbundenen Risiken.
- Sollte der Akku beim Laden oder sich im Flug beginnen auszudehnen oder anzuschwellen, stoppen Sie den Ladevorgang oder den Flug unverzüglich. Wird mit dem Aufladen oder Entladen eines Akkus fortgefahren, der beginnt sich auszudehnen oder anzuschwellen, kann dieses zu einem Brand führen.
- Um beste Ergebnisse zu erzielen, lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
- Beim Transport oder vorübergehenden Lagern des Akkus sollte der Temperaturbereich zwischen 5°C und 49°C liegen. Bewahren Sie den Akku bzw. das Modell nicht im Auto oder in direkter Sonneneinstrahlung auf. Bei Aufbewahrung in einem heißen Auto, kann der Akku beschädigt werden oder sogar Feuer fangen.

- Laden Sie immer den Akku weg von entflammbaren Materialien.
- Inspizieren Sie immer den Akku vor dem Laden. Laden Sie niemals defekte oder beschädigte Zellen.
- Trennen Sie nach dem Laden immer das Akku vom Ladegerät und lassen das Ladegerät zwischen dem Laden abkühlen.
- Überwachen Sie während des Ladevorganges die Temperatur des Akkus.
- VERWENDEN SIE NUR EIN SPEZIELL GEEIGNETES LIPO LADEGERÄT UM LI-PO AKKUS ZU LADEN. Laden Sie den Akku mit einem nicht geeigneten Ladegerät kann dieses zu Feuer, Personen- und Sachschäden führen.
- Entladen Sie niemals LiPo Zellen unter 3 Volt per Zelle unter Last.
- Decken Sie niemals Warnhinweise mit Klettband ab.
- Laden Sie niemals Akkus unbeaufsichtigt.
- Laden Sie niemals Akkus außerhalb ihren Spezifikationen.
- Versuchen Sie niemals das Ladegerät zu demontieren oder zu verändern.
- Lassen Sie niemals Minderjährige unter 14 Jahren Akkus laden.
- Laden Sie niemals Akkus in extrem heißen oder kalten Orten oder in direkter Sonneneinstrahlung. (Temperaturempfehlung oder 5-49° C)

Lieferumfang



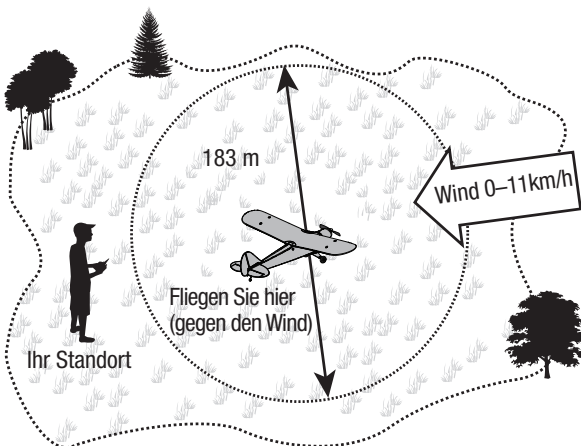
Registrieren Sie ihr Produkt online unter www.hobbyzonerc.com

Tipps zum Fliegen

- Die SAFE Technologie wurde als Flugunterstützung entwickelt und nicht als Autopilot. So hat der Pilot die Kontrolle und ist jederzeit zum Fliegen erforderlich.
- Beginnen Sie im Anfängermode (SAFE Schalter Position 0). Wenn Sie die ersten Fortschritte gemacht haben, können Sie den Mode wechseln und ihre Fähigkeiten weiter ausbauen.
- Halten Sie das Flugzeug immer im Blick und gegen den Wind.
- Versuchen Sie nicht in niedriger Höhe zu drehen. Drehen in größerer Höhe gibt ihnen mehr Zeit für Korrekturen.
- Steuern Sie für eine präzise Kontrolle des Flugzeuges immer die Steuerhebel überlegt und gleichmäßig.

Checkliste vor dem Fliegen

- | Checkliste vor dem Fliegen | ✓ |
|---|--------------------------|
| 1. Finden Sie ein sicheres und offenes Fluggelände. | <input type="checkbox"/> |
| 2. Laden Sie den Flugakku. | <input type="checkbox"/> |
| 3. Setzen Sie den Flugakku in das Flugzeug ein. | <input type="checkbox"/> |
| 4. Führen Sie einen Kontrolltest durch. | <input type="checkbox"/> |
| 5. Planen Sie ihren Flug nach den Platzbedingungen. | <input type="checkbox"/> |
| 6. Viel Spaß! | <input type="checkbox"/> |



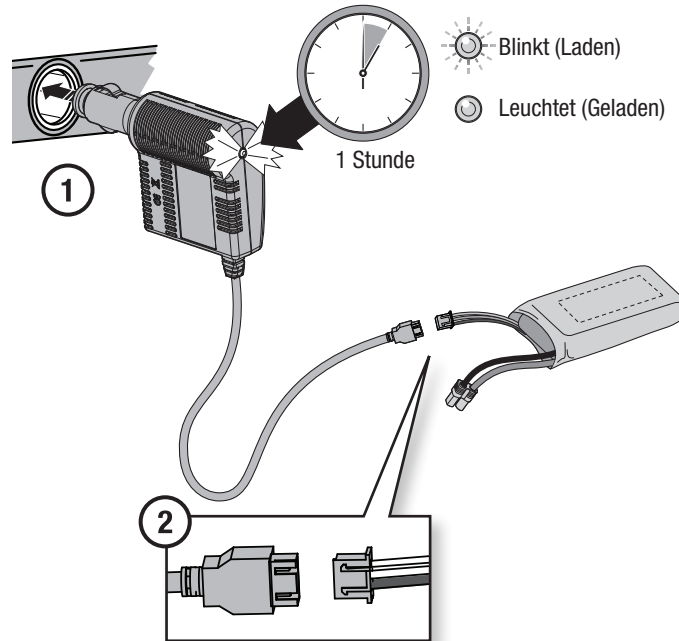
Laden des Flugakkus

⚠ ACHTUNG: Achten Sie bei dem Zusammenstecken des Akku und Ladekabel darauf, dass der Stecker wie in der Abbildung dargestellt richtig herum zusammengesteckt wird. Ein falsch gepoltes Zusammenstecken kann zu einem Kurzschluß führen, der zu Feuer und Sach- sowie Personenschäden führen kann.

Spezifikationen Ladegerät

- Eingangsleistung: 10-14 Volt
- Ausgangsleistung: 11,1 Volt
- Ladestrom: 1,3 A
- Balanciert und lädt: 3S LiPo Akku mit einer Mindestkapazität von 1250mAh

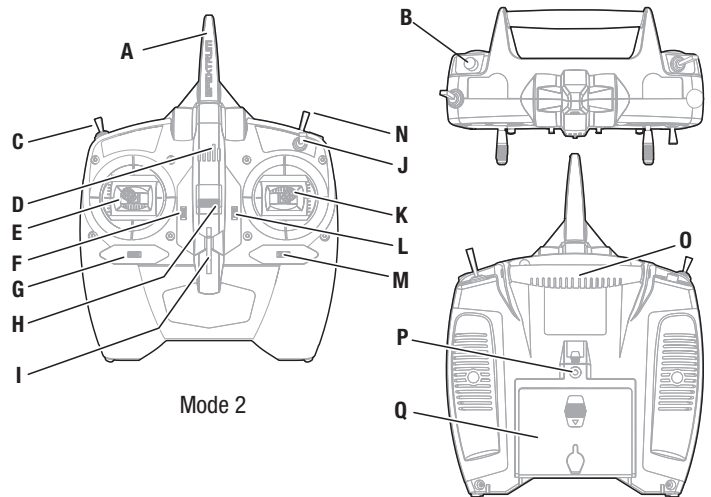
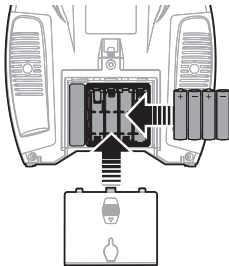
Dieses Ladegerät kann an den AC Adapter im Lieferumfang des Modells angeschlossen werden.



RTF
READY-TO-FLY

DXe Sender

Nehmen Sie die Akkuklappe ab und setzen die vier im Lieferumfang enthaltenen Batterien polrichtig ein und setzen die Akkuklappe wieder auf.



Alarm Batteriespannung

Warnung Batteriespannung zu niedrig
Fällt die Batteriespannung unter 4,7 Volt ertönt ein Alarm und die Spannungs-LED blinkt. Die Batterien müssen dann unverzüglich ersetzt werden. Sollte dieses während des Fluges passieren landen Sie das Flugzeug sofort und sicher wie möglich.

⚠ ACHTUNG: Sollten Sie wiederaufladbare Akkus verwenden laden Sie nur diese. Das Laden von nicht wiederaufladbaren Batterien könnte diese zum Platzen bringen, was Personen- oder Sachschäden zur Folge haben könnte.

KEY

A	Antenne	J	Hi/Lo (Dual Rate) Schalter
B	Trainer / Binde Button/ Panik-button	K	rechter Steuerhebel
C	SAFE Flug Mode Kanal 5	L	Trimmung für die rauf / runter Funktion des Steuerknüppels
D	Einschaltkontroll- LED	M	Öse für Nackenband
E	Linker Steuerknüppel	N	Gas Aus
F	Trimmung für die rauf / runter Funktion des Steuerknüppels	O	Tragegriff
G	Trimmung für die links / rechts Funktion des Steuerknüppels	P	Trainerbuchse
H	EIN / AUS Schalter	Q	Akku / Batteriefachabdeckung
I	Öse für Nackenriemen		

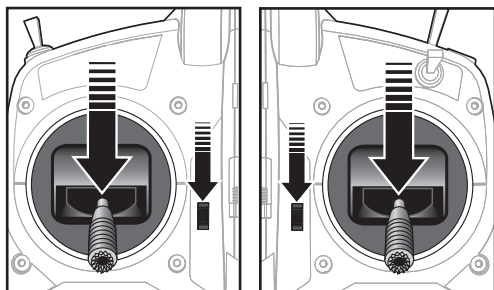
Binden des Senders

RTF
READY-TO-FLY

Der im Lieferumfang enthaltene Sender sollte ab Werk an das Flugzeug gebunden sein. Sollten Sie die Bindung erneut ausführen folgen Sie dem beschriebenen Bindevorgang.

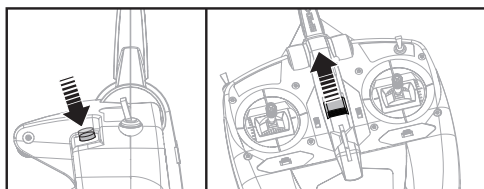
BNF

Für einen einwandfreien Betrieb müssen Sie ihren gewählten Spektrum DSM2/DSMX Sender an den Empfänger binden. Bitte lesen Sie in der optionalen Teilleiste oder unter www.bindnfly.com für eine Liste der kompatiblen Sender nach.



Mode 2

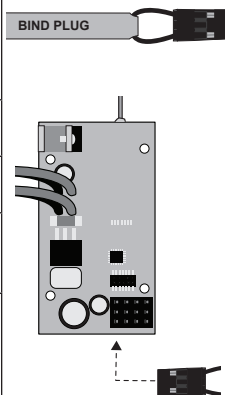
Mode 1



Drücken und halten Sie den Trainer Button auf der Oberseite des Senders gedrückt während Sie den Sender einschalten.

✓ Bindevorgang Referenztable

1. Stellen Sie sicher, dass der Rechner ausgeschaltet ist.
2. Stellen Sie sicher, dass die Kontrollen auf Neutral stehen, Gas- und Gastrimmung sich in der niedrigsten Position befinden und das Flugzeug vollständig still steht.
3. Stecken Sie den Bindestecker in den Bindeport des Empfängers.
4. Schließen Sie den Flugakku an das Flugzeug an. Die Empfänger LED beginnt zu leuchten.
5. Drücken und halten Sie den Trainer Button auf der Oberseite des Senders gedrückt während Sie den Sender einschalten.
6. Ist der Empfänger an den Sender gebunden leuchtet die LED auf dem Empfänger. Befindet sich das Gas- und die Gastrimmung auf niedrigster Position wird sich der Motor armerien.
7. Lassen Sie den Bindebutton los und entfernen den Bindestecker vom Empfänger.
8. Trennen Sie den Flugakku vom Flugzeug und schalten den Sender aus.

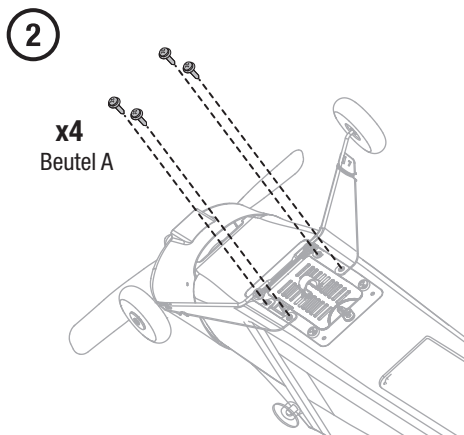
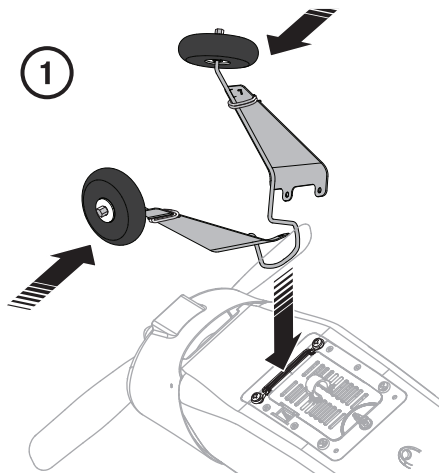


Der Empfänger speichert die vom Sender übermittelten Bindeinformationen bis eine weitere Bindung erfolgt.

*Das Gas wird nicht aktiviert, wenn die Gassteuerung des Senders nicht auf die niedrigste Stellung gestellt wird. Wenn Sie auf Probleme stoßen, befolgen Sie die Anweisungen zum Bindevorgang, und schlagen Sie für weitere Informationen im Leitfaden zur Fehlerbehebung des Senders nach. Wenden Sie sich bei Bedarf an das entsprechende Büro des Horizon Product Support.

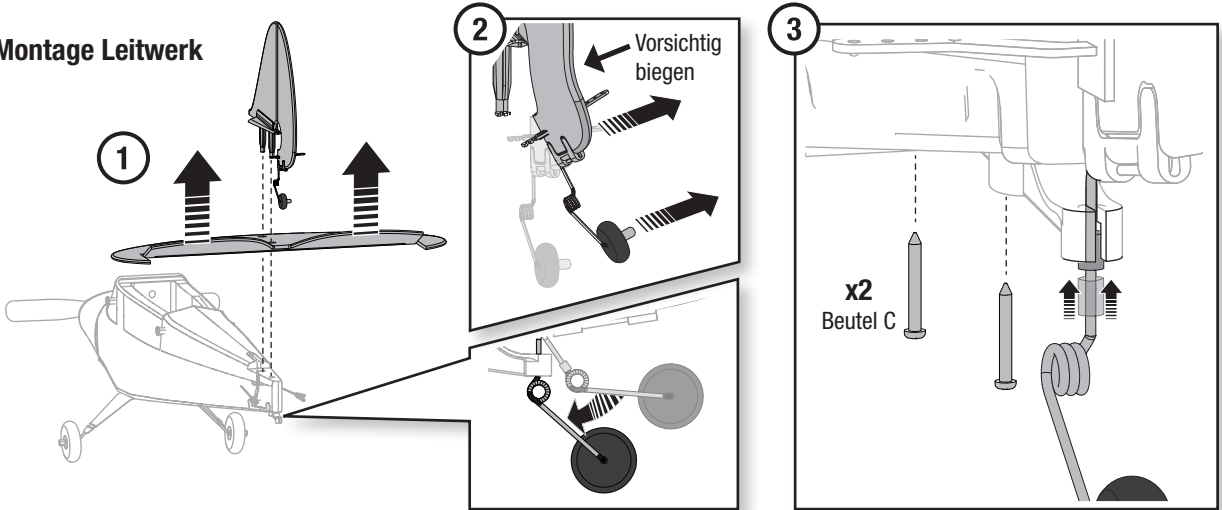
Montage

Montage des Fahrwerks

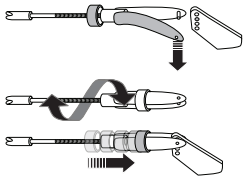


Montage Fortsetzung

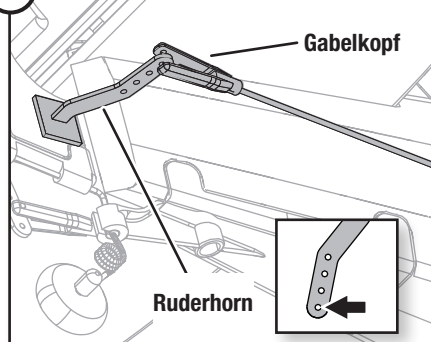
Montage Leitwerk



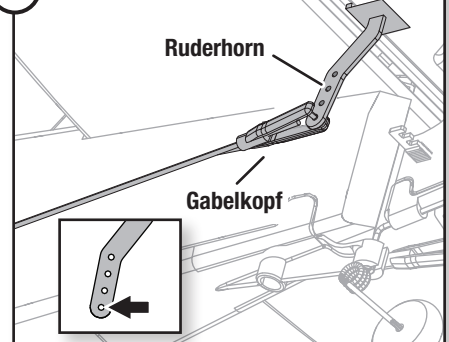
Ruderhörner einstellen



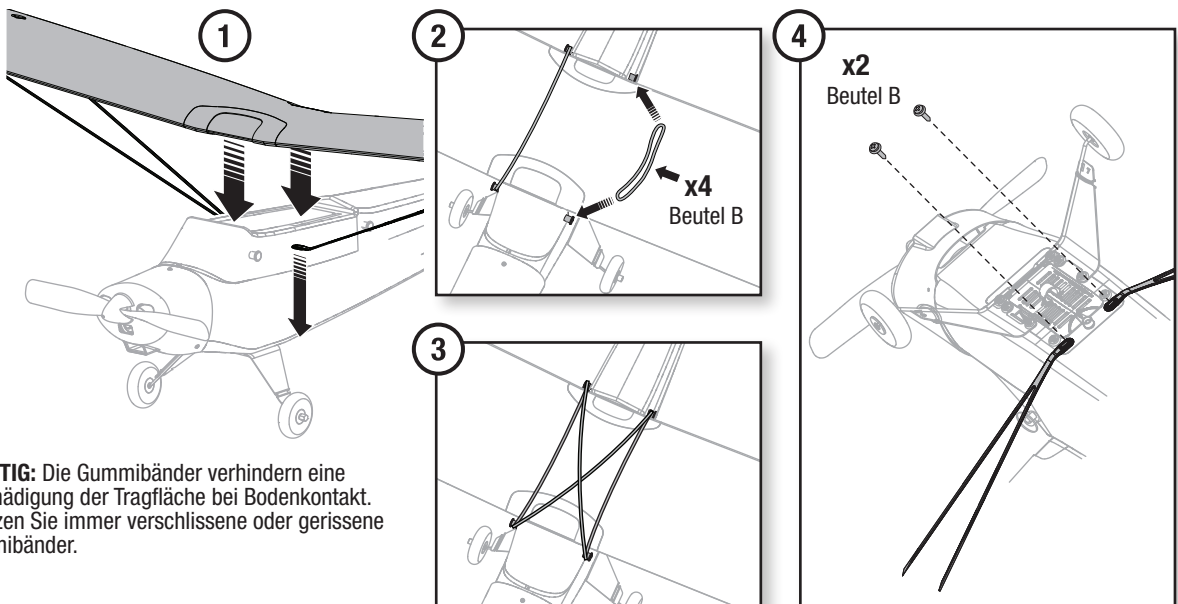
4 Montage Seitenrudderanlenkung



5 Montage Höhenrudderanlenkung

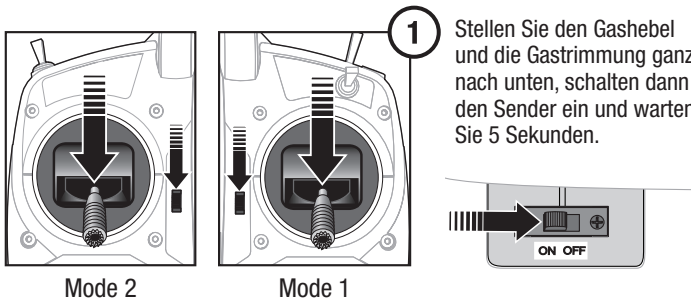


Montage der Tragfläche



WICHTIG: Die Gummibänder verhindern eine Beschädigung der Tragfläche bei Bodenkontakt. Ersetzen Sie immer verschlissene oder gerissene Gummibänder.

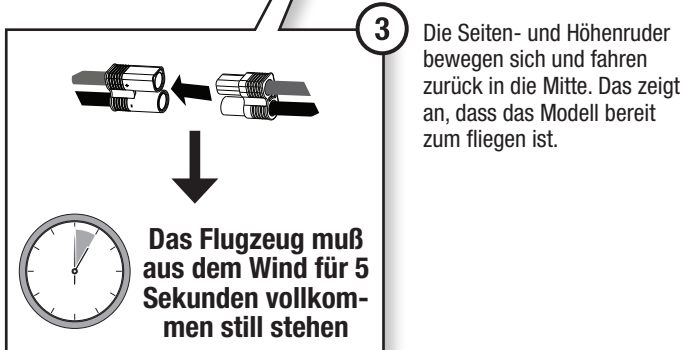
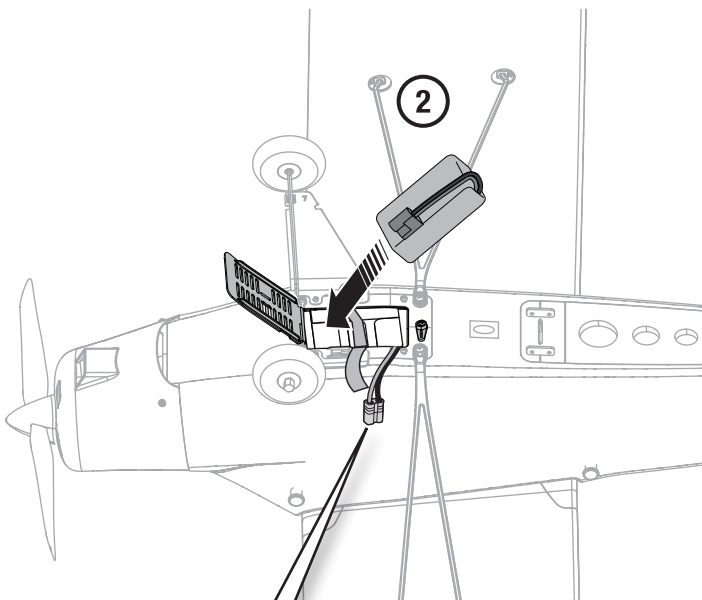
Einsetzen des Flugakkus



Mode 2

Mode 1

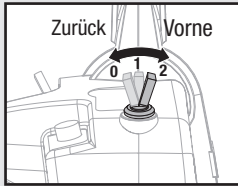
ACHTUNG: Trennen Sie immer den LiPo Flugakku vom Flugzeugempfänger wenn Sie nicht fliegen um ein Tiefentladen des Akkus zu vermeiden. Akkus die unter die niedrigste zugelassene Spannungsgrenze entladen werden können dadurch beschädigt werden, was zu Leistungsverlust und potentieller Brandgefahr bei dem Laden führen kann.



Sie können das Flugzeug kann in jedem Winkel der es ihnen erlaubt bequem den Akku anzuschließen für 5 Sekunden still halten.

Ruderkontrolltest

Führen Sie diesen Test mit dem SAFE Senderschalter im Expertenmode (Position 2) durch.



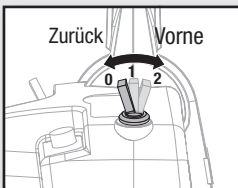
Experten SAFE Flug Mode

Sichern Sie das Flugzeug bei dem Testen der Kontrollen, so dass es sich nicht selbständig machen kann.

Bewegen Sie die Steuerknüppel am Sender* um sicher zustellen dass das Flugzeug wie abgebildet reagiert.

Sollte das Flugzeug nicht wie abgebildet reagieren **FLIEGEN SIE NICHT**. Lesen Sie die Hilfestellung zur Problemlösung für mehr Information. Sollten Sie weitere Unterstützung benötigen wenden Sie sich bitte an den technischen Service von Horizon Hobby.

Reagiert das Flugzeug wie abgebildet, schalten Sie den SAFE FLUG Mode Schalter auf den Beginner Mode (Position 0) um den Flug vorzubereiten

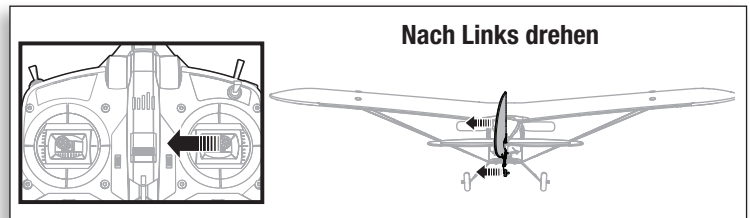
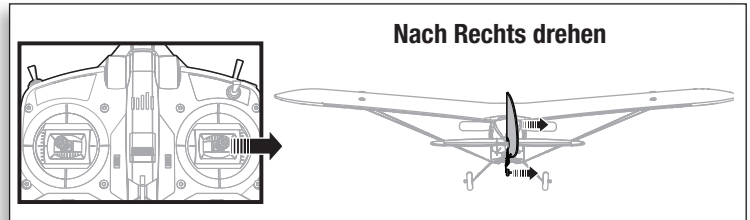
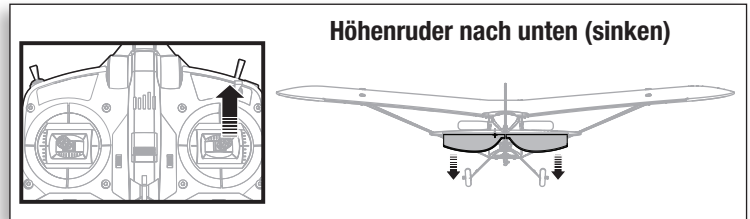
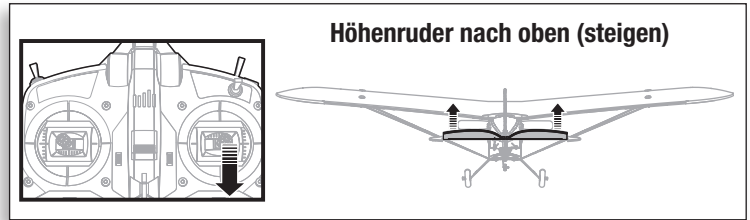


Anfänger Safe Flug Mode

Trimmung

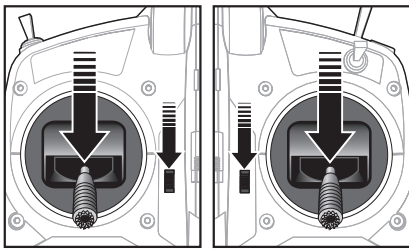
Sollte das Flugzeug bei Halbgas nicht gerade fliegen schalten Sie bitte in den Fortgeschrittenen- oder Expertenmode, steuern das Flugzeug gegen den Wind und bewegen die Trimmschieber in die erforderliche Position.

Sollten Sie den Trimmschieber mehr als 8 Klicks in eine Richtung bewegen müssen landen Sie und justieren die Gabelköpfe. Merken Sie sich dazu die Position der Ruder mit der Trimmung. Zentrieren Sie die Trimmung. Trennen Sie die Gabelköpfe und justieren die Ruder auf die gemerkte Position. Führen Sie dann einen weiteren Flugtest durch.



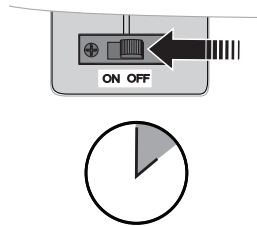
*Mode 2 Sender abgebildet. Bei Mode 1 Sendern befindet sich die Höhenrudersteuerung auf dem LINKEN Knüppel.

	Flugrichtung o. Steuereingabe	Erforderliche Trimmkorrektur	Flugrichtung o. Steuereingabe	Erforderliche Trimmkorrektur
Höhenruder			Seitenruder	

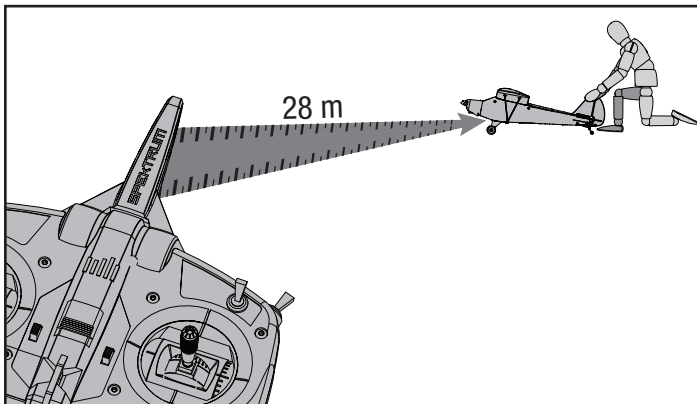
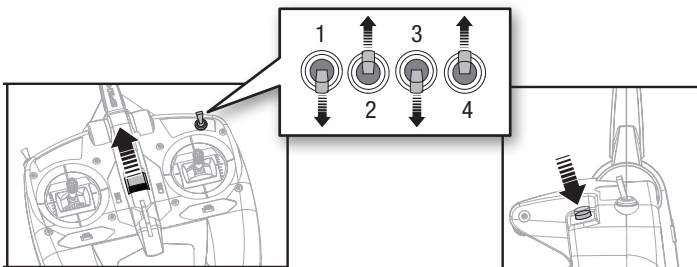


Mode 2

Mode 1



**Für 5 Sekunden
komplett unbewegt
und aus dem Wind**



⚠️ ACHTUNG: Halten Sie während des Reichweitentest alle Körperteile oder lose Gegenstände weg vom Propeller. Ein nichtbefolgen könnte Verletzungen zur Folge haben.

Reichweitencheck

RTF
READY-TO-FLY

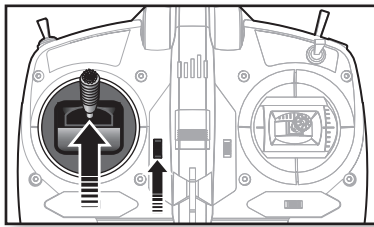
Vor jeder Flugsaison und insbesondere mit einem neuem Modell sollten Sie einen Reichweitentest durchführen. Die DXe ist dazu mit einer Reichweitentestfunktion ausgestattet. Wird dieser aktiviert reduziert er die Ausgangsleistung und ermöglicht dieses Test.

1. Schalten Sie den Sender für 5 Sekunden oder mehr mit dem Gas auf Leerlauf und der Trimmung ganz unten ein. Schließen Sie den Flugzeugakku an und lassen das Flugzeug für 5 Sekunden vollständig still stehen.
2. Stellen Sie sich mit der Fernsteuerung in normaler Flugposition zu dem Modell gewand. Schalten den HI/LO Dual Rate Schalter 4 Mal. Drücken und halten Sie dann Trainer Button gedrückt. Die LED blinkt und ein Alarm ertönt. Das System befindet sich jetzt im Reichweitenüberprüfungsmode.

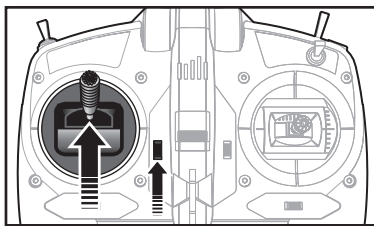
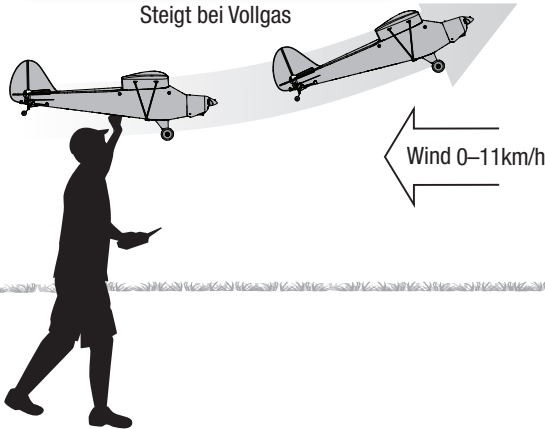
WICHTIG: Sie müssen während des gesamten Test den Trainerbutton gedrückt halten. Lassen Sie den Button los beenden Sie den Test.

3. Stellen Sie sich mit eingeschalteten System und gesichertem Modell ca. 28 Meter vom Modell entfernt hin.
4. Bewegen Sie am Sender die Seitenruder, Höhenruder, Querruder und versichern sich, dass diese auf eine Entfernung von 28 Metern korrekt arbeiten.
5. Sollten Sie Kontrollprobleme feststellen fliegen Sie bitte nicht. Bitte lesen Sie die Kontaktdaten am Ende der Bedienungsanleitung und kontaktieren den technischen Service von Horizon Hobby. Besuchen Sie auch die Spektrum Website für mehr Information.

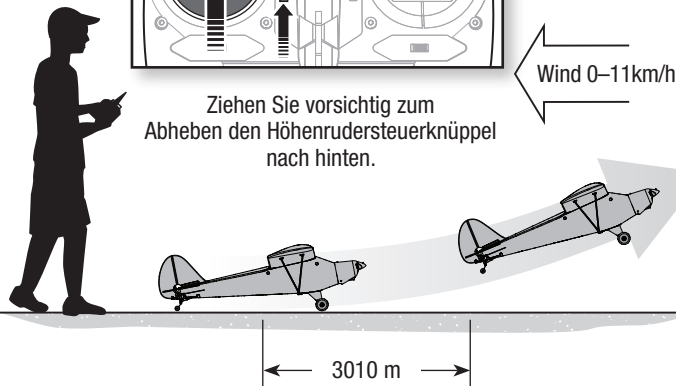
*Bei einigen Flugzeugtypen befindet sich die Antenne nur in wenig Abstand zum Boden wenn das Flugzeug auf dem Fahrwerk steht. Dieses kann den Reichweitentest beeinflussen. Sollten Sie dieses während des Reichweitentest feststellen, stellen sie das Modell auf einen nicht leitenden Ständer ca. 60cm über dem Boden und führen den Test erneut durch.



Steigt bei Vollgas



Ziehen Sie vorsichtig zum
Abheben den Höhenrudersteuerknüppel
nach hinten.



3010 m

Starten

Handstart

Starten Sie für die ersten Flüge das Modell aus der Hand. Haben Sie jemanden der das Modell für Sie wirft, können Sie sich ganz auf das Fliegen konzentrieren. Sollten Sie das Modell alleine starten wollen, halten Sie es in Ihrer Wurfhand und die Fernsteuerung in der anderen. Das optionale Nackenband (SPM610 separat erhältlich) hilft Ihnen beim Halten des Senders.

Einfacher starten

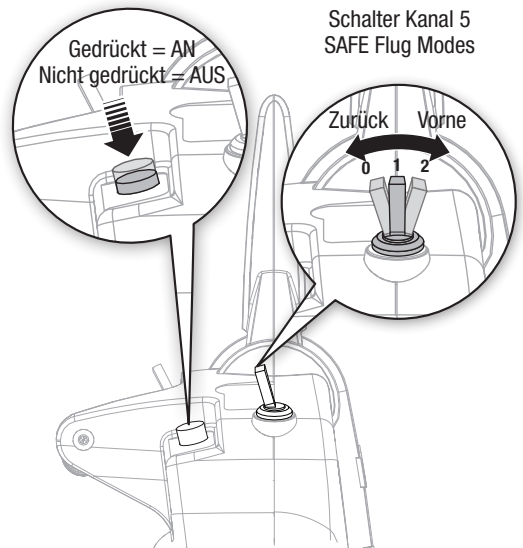
Halten Sie bei dem Starten den Panikschalter gedrückt. Drücken und halten Sie den Panikschalter und erhöhen das Gas auf 100%. Starten Sie das Flugzeug. Ist das Flugzeug dort wo Sie es haben möchten, lassen Sie den Schalter los und verringern das Gas auf 50 -60%.

Bodenstart

Starten Sie für die ersten Flüge im Anfängermode. Sollte der Boden dafür nicht eben und hart genug sein, holen Sie sich bitte Unterstützung für den Handstart.

SAFE Flug Modes	Kanal 5 Schalter Position
Anfänger Mode	Position 0
Fortgeschrittener Mode	Position 1
Experten Mode	Position 2

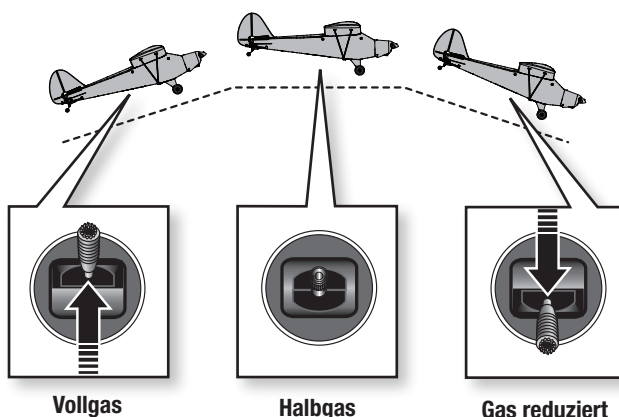
Trainer / Panik Button

Schalter Kanal 5
SAFE Flug Modes

Fliegen

Ist das Flugzeug richtig getrimmt wird es im Anfängermode bei Vollgas steigen, ohne dass dafür das Höhenruder gesteuert werden muss.

- Die Flugzeit beträgt mit einer Akkuladung mit Einteilung des Gases ca. 7 Minuten oder mehr.
- Sollte der Motor beginnen zu pulsieren landen Sie das Flugzeug unverzüglich und laden den Akku.
- Steuern Sie kleine und kontinuierliche Steuerbewegungen um das Flugzeug sanft und präzise zu steuern.
- Lassen Sie das Flugzeug bei Vollgas gegen den Wind steigen bis Sie in ca. 46 Meter über dem Grund sind und reduzieren dann das Gas auf die Hälfte (50%).
- Das Fliegen mit der Nase auf einen zu ist eine der schwersten Übungen bei dem Fliegen lernen. Um das auf-sich-zu-fliegen zu üben, fliegen Sie große Kreise hoch über Grund.



SAFE Technologie Flugmodes

Anfängermode

Das Nicken (Nase rauf oder runter) und Rollen (Flügelspitzen rauf oder runter) sind in diesem Mode begrenzt um das Flugzeug in der Luft zu halten.

Selbstaufrechtend

Fortgeschrittener Mode

Der Pilot wird vor extremen Fluglagen geschützt.

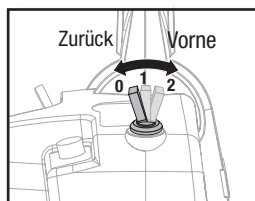
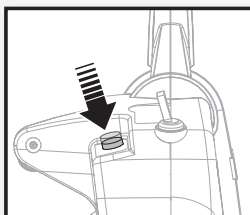
Expertenmode

Fluglage ohne Begrenzung

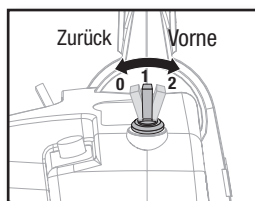
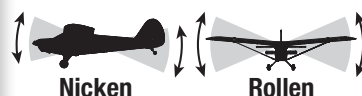
Der Panikschalter

Sollten Sie das Gefühl haben die Kontrolle zu verlieren drücken und halten Sie den Panikschalter. Die SAFE Technologie bringt das Flugzeug in eine stabile Fluglage.

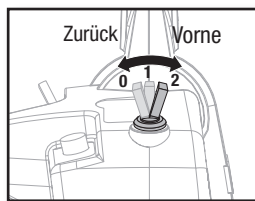
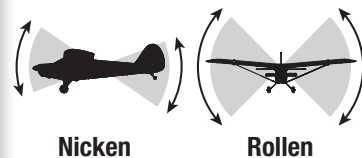
(Tragflächen gerade mit leichtem Steigflug) Lassen Sie den Panikschalter los, kehren Sie wieder zu dem gewählten SAFE Flugmode zurück.



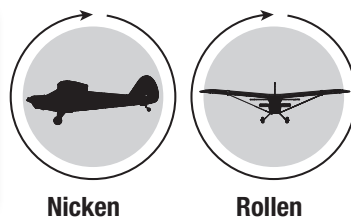
Anfängermode (Schalter Position 0)



Fortgeschrittener Mode (Schalter Position 1)



Expertenmode (Schalter Position 2)



HINWEIS: Fliegt das Flugzeug beim Drücken des Panikschalters auf dem Rücken ist eine ausreichende Flughöhe notwendig um das Flugzeug zu stabilisieren.

Optionale Sendereinstellungen

Sollten Sie einen anderen DSMX Sender verwenden, als der aus dem Lieferumfang (mit 3-Positionen Kanal 5 Schalter) muß dieser für den korrekten Betrieb des SAFE Systemes konfiguriert werden.

- Die SAFE Flug Modes werden mit dem Kanal 5 Signal (Hoch, Mitte, Niedrig) ausgewählt.
- Der Panikschalter wird mit dem Kanal 6 Signal (Hoch, Niedrig) geschaltet.

Bitte lesen Sie in der Bedienungsanleitung des Senders für mehr Information über das Klappensystem, die Schalterauswahl oder die Kanaluordnung.

Bei Verwendung eines 2- Positionsschalters für den SAFE Flight Mode sind nur der Beginner und Expertenmode verfügbar.

Sender	Gear/ Ch 5		Unterstützte Safe Flight Modes	Panik Ret- tungss- schalter	SAFE Flugmode Schalter
Gas, Quer-, Höhen- und Seitenruder sind in normaler Position. Programmieren Sie die Dual Rates auf Hi = 100% und Low = 70%.					
DX4e (2pos)	N	Aux 1 reversieren	2 Pos.	Trainer	ACT / AUX
DX4e (3pos)	N	Halten Sie die Steuerknüppel wie abgebildet und schalten den Panikschalter 5 mal	3 Pos.	Trainer	Ch 5
DX5e (2pos)	N		2 Pos.	Trainer	Ch 5
DX5e (3pos)	N		3 Pos.	Trainer	Ch 5

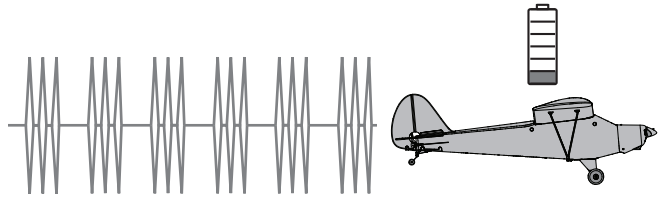
Sender	Gear/ Ch 5	Aux 1	Flugmode	Panikschalter	Unterstützte Safe Flight Modes	Panik Rettungs- schalter	SAFE Flugmode Schalter
DXe	Ein DXe Sender der nicht mit der Mini Apprentice geliefert wurde muss für eine einwandfreie Funktion korrekt programmiert werden. Unter www.spektrumRC.com können Sie die entsprechende Programmierung laden.						
DX6i	R	R	*(Klappen System) Norm ↑ 100 Land ↓ 100		2 Pos.	Klappe	GEAR / F MODE
DX7	N	R	*(Klappen System) Norm ↓ 100, Mid ↓ 100, Land ↑ 100 (FLAP/MIX switch-0 & 1 are normal 2 is panic)		2 Pos.	Klappe	FW
DX7s	N	N	*(Schalterauswahl) FW auf AUS, FM auf Aus, Klappe auf FW, Trainer auf Aux1		3 Pos.	Trainer	Klappe
DX8	N	N	*(Schalterauswahl) FW auf AUS, FM auf FW, Klappe auf Aus, Trainer auf Aux1		3 Pos.	Trainer	F MODE
DX6 DX7(G2) DX8(G2) DX9 DX18 DX20	N	N	*(Kanalquelle) Gear ist B, Aux1 ist Schalter I		3 Pos.	Bind / i	B
DX10t	N	N	*(Kanalquelle) Gear is A, Aux1 ist R. Knüppelschalter		3 Pos.	R-Tip	A

N = Normal R = Reverse

Niederspannungabschaltung (LVC)

Hinweis: Wiederholtes oder weiteres Fliegen bei pulsierendem Motor beschädigt den Akku.

Stellen Sie für die ersten Flüge ihren Timer auf **7 Minuten** um zu vermeiden, dass der Motor zu pulsieren beginnt. Stellen Sie den Timer nach den ersten Flügen auf längere oder kürzere Flugzeiten ein.



- Die Elektronik des Flugzeuges schützt den Akku mit der Niederspannungsabschaltung vor versehentlicher Tiefentladung in dem der Strom zum Motor gedrosselt wird.
- Die Niederspannungsabschaltung lässt den Motor pulsieren, es bleibt jedoch ausreichend Leistung um das Flugzeug zu steuern.
- Sollte der Motor pulsieren landen Sie das Flugzeug unverzüglich und laden den Flugakku.
- Trennen Sie nach Gebrauch den Akku vom Flugzeug um eine Tiefentladung zu vermeiden.
- Sollte der LiPo Akku unter 3 Volt entladen werden kann er keine Ladung mehr halten.

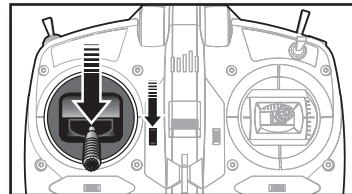
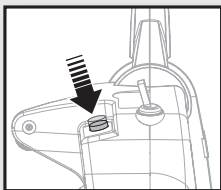
Landen

Sie das Flugzeug im Beginner Mode.

ACHTUNG: Fangen Sie das Flugzeug niemals mit den Händen. Dieses könnte Körperverletzungen und Schäden am Flugzeug zur Folge haben.

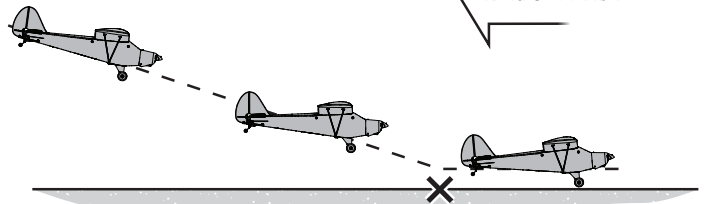
Einfacher landen

Die Landung wird einfacher wenn Sie den Panikschalter gedrückt halten. Fliegen Sie zur Landung an und verringern das Gas auf 0 % und drücken und halten den Panikschalter. Das Flugzeug sinkt jetzt mit geraden Flächen und der Nase leicht nach oben gerichtet zum Abfangen zur Landung.



Sinkt bei Leerlauf

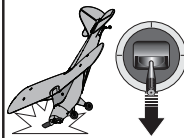
Wind 0–11km/h



HINWEIS Sollte ein Chrash (Absturz) bevorstehen reduzieren Sie das Gas oder die Trimmung unverzüglich. Das nicht befolgen könnte einen extra Schaden am Rumpf, sowie Motor und Regler zur Folge haben.

HINWEIS: Absturzschäden sind nicht durch die Garantie gedeckt.

⚠️ WARNUNG



Bei Bodenberührung des Propeller sofort Gas Aus.

Nach dem Fliegen

HINWEIS: Lassen Sie das Flugzeug nach dem Fliegen niemals in der Sonne. Lagern Sie es nicht in heißer, geschlossener Umgebung wie einem Auto. Dieses könnte den Schaum beschädigen.

Checkliste nach dem Fliegen

Checkliste nach dem Fliegen	✓
1. Trennen Sie den Flugakku nach dem Fliegen.	
2. Nehmen Sie den Flugakku aus dem Flugzeug.	
3. Schalten Sie den Sender aus.	
4. Laden Sie den Flugakku.	
5. Reparieren oder ersetzen Sie alle beschädigten Teile.	
6. Lagern Sie den Flugakku getrennt vom Flugzeug und überwachen Sie die Akkuladung.	
7. Machen Sie sich Notizen über die Flugbedingungen und planen Ihre zukünftige Flüge.	

Verlängern der Akkulebensdauer

- Laden Sie vor dem Einlagern den Akku auf die Hälfte seiner Kapazität. Die Kapazität verringert sich mit Gebrauch und Alter.
- Stellen Sie während der Lagerung sicher, dass die Akkuspannung nicht unter 3 Volt per Zelle fällt.

Leitfaden zur Problemlösung

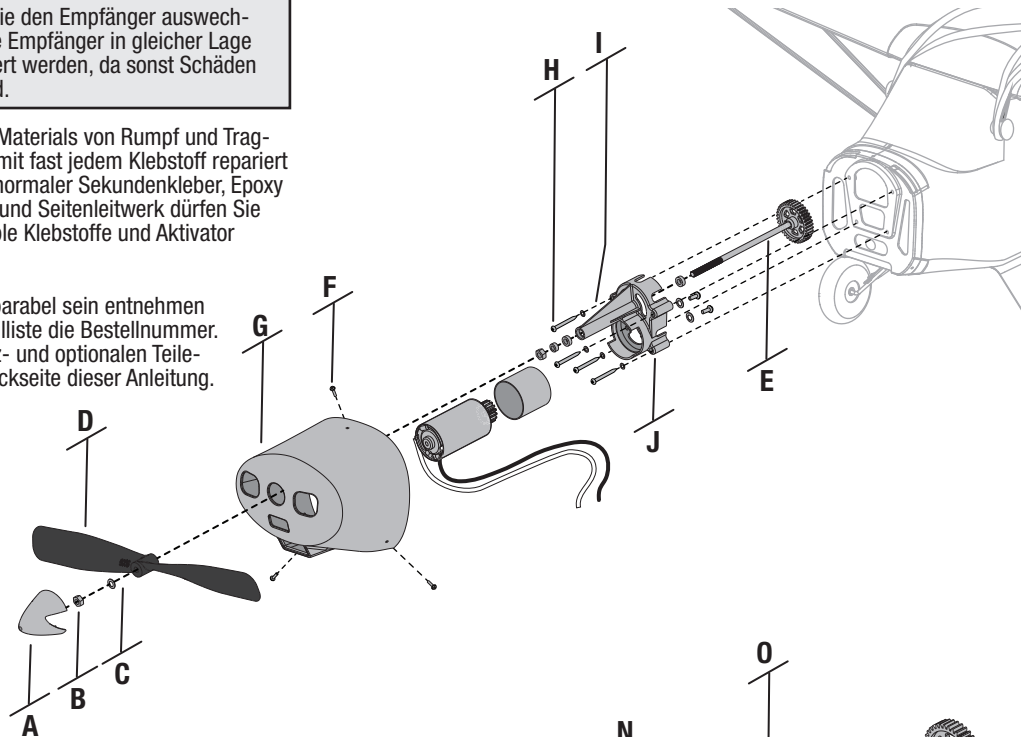
Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Schwingungen	Beschädigter Propeller oder Spinner	Ersetzen Sie den Propeller oder Spinner
	Motorvibrationen	Ersetzen Sie alle Teile und ziehen Befestigungen wie benötigt an
	Empfänger lose	Richten Sie den Empfänger im Rumpf aus und befestigen Sie ihn
	Lose Komponenten	Befestigen und sichern Sie die Teile (Servo Arm, Gestänge, Servohorn und Ruder)
	Teile verschlissen	Ersetzen Sie verschlissene Teile (insb. Propeller, Spinner oder Servos)
Extreme Trimm- ausschläge, Flugzeug fliegt nicht gerade	Trimmung ist nicht neutral	Sollten Sie mehr als 8 Klicks benötigen, justieren Sie den Gabelkopf mechanisch
Das Fluggerät reagiert nicht auf Gaseingabe, aber auf andere Steuerungen	Das Gas befindet sich nicht im Leerlauf, und/oder die Gastrimmung ist zu hoch	Steuerungen mit Gassteuerknüppel und Gastrimmung auf niedrigste Einstellung zurücksetzen
	Gaskanal ist reversiert (umgedreht)	Reversieren (drehen) Sie den Gaskanal am Sender
	Motor vom Regler/Empfänger getrennt	Stellen Sie sicher, dass der Motor an den Regler / Empfänger angeschlossen ist
Zusätzliches Propellergeräusch oder zusätzliche Schwingung	Beschädigter Propeller- Welle, Spinner oder Motor	Beschädigte Teile austauschen
	Propeller läuft unrund	Wuchten oder ersetzen Sie den Propeller
	Propellermutter ist zu lose	Ziehen Sie die Propellermutter an
	Spinner ist beschädigt oder lose	Reparieren oder ersetzen Sie den beschädigten Spinner
Verringerte Flugzeit oder untermotorisiertes Fluggerät	Ladestatus des Flugakkus ist niedrig	Flugakku vollständig neu aufladen
	Propeller umgekehrt eingebaut	Propeller mit Nummern nach vorne weisend einbauen
	Reparieren oder ersetzen Sie den beschädigten Spinner	Montieren Sie den mit R markierten Propeller auf der rechten Seite und den mit L markierten auf der linken Seite
	Flugbedingungen können zu kalt sein	Sicherstellen, dass Akku vor Verwendung warm ist
Das Fluggerät lässt sich (während der Bindung) nicht an den Sender binden Bitte lesen Sie in der Bedienungsanleitung für Bindenanweisungen	Sender steht während des Bindens zu nah am Empfänger	Stellen Sie den Sender etwas weiter vom Empfänger weg Trennen Sie den Flugakku und schließen ihn erneut an
	Fluggerät oder Sender sind zu nahe an einem großen Metallgegenstand	Stellen Sie den Sender weiter weg von den großen metallischen Objekten
	Der Bindestecker steckt nicht ordnungsgemäß im Bindeanschluss	Bindestecker in den Bindeanschluss stecken und Fluggerät an den Sender binden
	Bindeschalter oder Knopf wurde während des Bindevorganges nicht lang genug gedrückt gehalten	Schalten Sie den Sender aus und wiederholen den Bindevorgang. Halten Sie den Senderbindebutton / Schalter gedrückt bis der Empfänger gebunden ist
Das Fluggerät lässt sich (nach der Bindung) nicht mit dem Sender verbinden Bitte lesen Sie in der Bedienungsanleitung für Bindenanweisungen	Der Sender ist während des Verbindungsvorgangs zu nahe am Fluggerät	Den eingeschalteten Sender ein paar Fuß vom Fluggerät bewegen, Flugakku vom Flugzeug abklemmen und wieder anschließen
	Fluggerät oder Sender sind zu nahe an einem großen Metallgegenstand	Stellen Sie den Sender weiter weg von den großen metallischen Objekten
	Ladestatus des Flugakkus/der Senderbatterie zu gering	Den Flugakku bzw. die Batterie neu aufladen bzw. austauschen
	Sender wurde an ein anderes Flugzeug mit anderem DSM Protokoll gebunden	Binden Sie das Fluggerät an den Sender
Ruder bewegt sich nicht	Beschädigung von Ruder, Stellruderhorn, Anlenkgestänge oder Servo	Beschädigte Teile austauschen oder reparieren und Steuerungen anpassen
	Gestänge beschädigt oder Verbindungen locker	Richtiges Modell neu an den Sender binden oder im Sender wählen
	Akkuladung ist zu niedrig	Laden Sie den Flugakku vollständig
	Empfänger ist beschädigt	Ersetzen Sie den Empfänger
Steuerung reversiert	Sendereinstellungen sind umgekehrt	Steuerrichtungstest durchführen, und die Steuerungen auf dem Sender geeignet anpassen
Motor pulsiert und verliert an Leistung	Niederspannungsabschaltung aktiviert	Laden Sie den Flugakku vollständig oder ersetzen den Akku
	Wetterbedingungen u. U. zu kalt	Verschieben Sie den Flug bis es wärmer ist
	Batterie ist alt, leer oder beschädigt	Ersetzen Sie den Akku
	Batteriestromleistung u. U. zu schwach	Verwenden Sie den empfohlenen Akku

Service und Wartung

HINWEIS: Sollten Sie den Empfänger auswechseln muss der neue Empfänger in gleicher Lage und Position montiert werden, da sonst Schäden wahrscheinlich sind.

Dank des Z Schaum Materials von Rumpf und Tragfläche können diese mit fast jedem Klebstoff repariert werden (Heißkleber, normaler Sekundenkleber, Epoxy etc.) Für das Höhen- und Seitenleitwerk dürfen Sie nur Schaumkompatible Klebstoffe und Aktivator verwenden.

Sollten Teile nicht reparabel sein entnehmen Sie bitte der Ersatzteilliste die Bestellnummer. Eine Liste aller Ersatz- und optionalen Teile finden Sie auf der Rückseite dieser Anleitung.

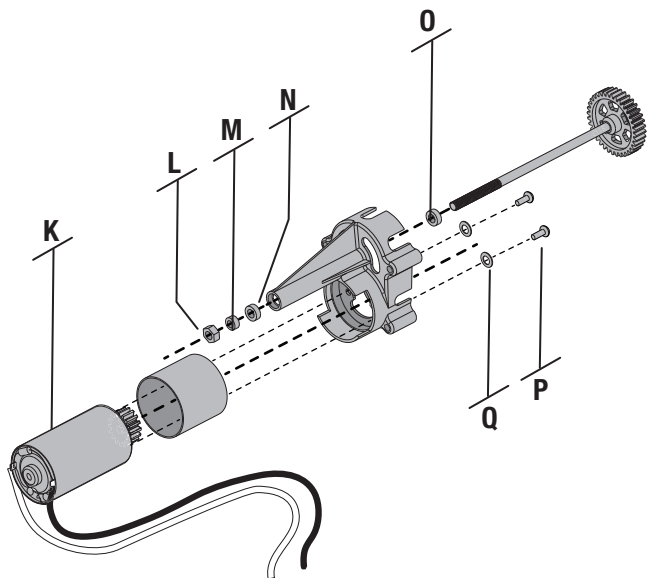


Demontage



ACHTUNG: Hantieren Sie nicht am Motor, Propeller oder Regler wenn der Flugakku angeschlossen ist. Körperverletzungen könnten die Folge sein.

1. Nehmen Sie den Spinner von der Sechskantmutter ab.
2. Entfernen Sie die Sechskantmutter (B), die Unterlegscheibe (C) und den Propeller von der Getriebewelle (E).
3. Entfernen Sie die 3 Schrauben (F) und die Motorhaube (G) vom Rumpf.
4. Entfernen Sie die 4 Schrauben (H), die 4 Unterlegscheiben (I) und das Getriebe (J) vom Motorspant.
5. Trennen Sie im Rumpf die beiden Goldkontaktstecker des Motors (K) vom Regler (die Stecker werden später wieder farblich passend gesteckt) und nehmen die Kabel aus dem Rumpf.
6. Entfernen Sie die Sechskantmutter (L) das Distanzstück (M) und das vordere Lager (N) von der Getriebewelle.
7. Entnehmen Sie die Getriebewelle und das hintere Lager (O) von dem Getriebe.
8. Entfernen Sie die beiden Schrauben (P), die Gummierunterlegscheiben (Q) und den Motor vom Getriebe.



Garantieeinschränkungen

Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie

- Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an Dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.
- Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.
- Ansprüche des Käufers – Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.

Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesetzten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvorschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

Garantie und Service Kontaktinformationen

Land des Kaufs	Horizon Hobby	Telefonnummer/E-Mail-Adresse	Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Deutschland

Konformitätsinformationen für die Europäische Union



HBZ Super Cub SAFE BNF (HBZ8100)

Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der R&TTE, EMC und LVD Direktive.

HBZ Super Cub SAFE (HBZ8180E)

Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der R&TTE, EMC und LVD Direktive.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in der Europäischen Union

Dieses Produkt darf nicht mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen obliegt es dem Benutzer, das Altgerät an einer designierten Recycling Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte abzugeben. Die getrennte Sammlung und Wiederverwertung Ihres Altgeräts zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, Rohstoffe zu sparen und sicherzustellen, dass bei seinem Recycling die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen, wo Sie Ihr Altgerät zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer lokalen Kommunalverwaltung, Ihrem Haushaltsabfall Entsorgungsdienst oder bei der Verkaufsstelle Ihres Produkts.

Replacement Parts • Ersatzteile • Pièces de rechange • Pezzi di ricambio

Part # Nummer Numéro Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
HBZ1002	9 x 6 Propeller	9 x 6 Propeller	Hélice 9x6	9 x 6 Elica
HBZ1003B	DC LiPo Balancing Charger	Hobbyzone 3S Lipo Balance Lader	Chargeur équilibreur Li-Po DC	DC LiPo Caricatore con bilanciamento
EFLA109	1.5A AC Power Supply	Hobbyzone 1.5A Netzteil	Alimentation secteur 1.5A	1.5A AC Alimentatore
SPMA3170	DSMX SAFE Receiver/ ESC unit: Super Cub	DSMX SAFE Empfänger / Regler Einheit	Module RX/SAFE/Vario	Unità ricevitore/ESC DSMX SAFE
PKZ1033	1300mAh 11.1V Li-Po Battery with EC3 Connector	Parkzone 11.1V 1300mAh LiPo Bat m/EC3 Stecker	Batterie Li-Po 3S 11.1V 1300mA avec prise EC3	1300mAh 11,1V batteria LiPo con connettore EC3
HBZ7104	Prop Shaft	Luftschraubenwelle mit Zubehör	Axe d'hélice	Albero elica
HBZ7106	Landing Gear with Tires	Fahrwerk m. Bereifung	Train d'atterrissage avec roues	Carrello con ruote
HBZ7107	Spinner	Spinner	Cône	Ogiva
HBZ7112	Battery Door with Latch	Super Cub Batteriefachdeckel	Couvercle de compartiment à batterie	Portello batteria con chiusura
HBZ7114	Firewall with Screws	Brandschott	Cloison pare feu avec vis	Ordinata motore con viti
HBZ7117	Tail Wheel	Tail Wheel	Roulette de queue	Ruotino coda
HBZ7120	Standard Wing with Struts	Tragfläche	Aile standard avec haubans	Ala standard con montanti
HBZ7121	Control Horns (4)	Ruderhörner (4)	Guignols (4)	Squadrette (4)
HBZ7122	Wing Struts with Screws	Tragflächenstreben	Hauban avec vis	Montanti ala con viti
HBZ7124	2 Wing Hold Down Rods	Tragflächendübel	2 tiges de fixation d'aile	2 aste fissaggio ala
HBZ7125	Tail with Accessories	komplettes Leitwerk	Empennages avec accessoires	Coda con accessori
HBZ7126	Cowl	Motorhaube	Capot	Capottina
HBZ7127	White Rubber Bands (6)	weiße Gummibänder(6)	Elastiques blancs	Elastici bianchi (6)
HBZ7128	Pushrods and Clevis Set (2)	Schubstangen mit Clips (2)	Set de tringleries avec chapes	Set barrette e forcelle (2)
HBZ7129	Gearbox with Firewall	Getriebe mit Motorspant	Réducteur	Riduttore con ordinata
HBZ7134	Motor with Pinion	Motor mit Ritzel	Moteur avec pignon	Motore con pignone
PKZ1536	Motor Screws (2): M 2.5 x 6	Motorschrauben M2,5x6 (2)	Vis de fixation moteur M2.5x6 (2)	Viti motore (2): M 2.5 x 6
HBZ7135	Metal Pinion (2)	Metalritzel (2)	Pignon métal (2)	Pignone in metallo (2)
HBZ8167	Bare Fuselage (no receiver)	Schaumteilesatz o. Elektronik	Fuselage nu	Solo fusoliera (senza ricevitore)
HBZ8110	Decal Sheet: Super Cub	Dekorbogen	Planche de décoration	Foglio adesivi
PKZ1060	Mini Servo (3W) with Arms, Short Lead	Parkzone Mini Servo, 3 adrig, kurzes Kabel	Mini servo 3 fils avec bras, fils courts	Servo mini (3W) con squadrette, filo corto
PKZ1062	Servo Gear Set	Servo Hebel Set	Set de pignons pour servo	Set ingranaggi servo
PKZ1132	Servo Arm Assortment (3W & 5W)	Servo Getriebe 3W & 5W	Assortiment de bras de servo	Assortimento squadrette servo
SPMR1000	DXe 4-Channel Full Range Transmitter	Spektrum DXe 4 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur seul DXe 4 voies	Trasmittente full range DXe a 4 canali senza ricevente

Optional Parts • Optionale Bauteile • Pièces optionnelles • Pezzi opzionali

Part # Nummer Numéro Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
HBZ7390	Super Cub LP Floats	Hobbyzone Schwimmersatz für Super Cub LP	Flotteurs	Super Cub LP Floats
PKZ1005	10 x 8 High Power Propeller (for use with optional floats)	High Power Luftschraube 10 x8 (bei Verwendung mit Schwimmern)	Hélice haute puissance 10x8 (Utilisation avec les flotteurs)	Elica 10x8 per alta potenza (da usare con i galleggianti opzionali)
EFLAEC312	EC3 Charge Lead w/12" Wire & Jacks,16AWG	EC3 Ladekabel mit Stecker	Prise de charge EC3, long 30cm	Cavo di carica EC3 da 30cm con jacks,16AWG
HBZ6513	Alligator Clip: 12V Lighter Adapter	Krokodilklemme: 12 V Zigarettenanzünder	Adaptateur 12V allume cigare/ pincés croco	Pinze tipo coccodrillo: adattatore 12V per presa accendisigari
HBZ1004EU	1.5A AC Power Supply (EU Only)	1.5A AC Power Supply (EU Only)	Alimentation secteur 1.5A (EU uniquement)	1.5A AC Alimentatore (solo EU)
HBZ1004UK	1.5A AC Power Supply (UK Only)	1.5A AC Power Supply (UK Only)	Alimentation secteur 1.5A (UK uniquement)	1.5A AC Alimentatore (solo UK)
EFLA111	Li-Po Cell Voltage Checker	E-flite Li-Po Cell Volt Checker	Testeur de tension pour batterie li-Po	Voltmetro per celle LiPo
EFLA250	Park Flyer Tool Assortment, 5 pc	E-flite Park Flyer Werkzeugassortiment, 5 teilig	Assortiment d'outils pour parkflyer, 5 pièces	Assortimento attrezzi per Park Flyer
EFLAEC202	EC2 Battery Connector (2)	E-flite EC2 Akkubuchse (2)	Prise EC2 coté batterie (2)	EC2 Connettore batteria (2)
EFLAEC203	EC2 Device & Battery Connector	E-flite EC2 Stecker / Buchse	Prise EC2 coté contrôleur et coté batterie	EC2 dispositivo & connettore batteria
DYNC2005CA or DYNC2010CA	Celectra 80W AC/DC Multi-Chemistry Battery Charger	Celectra 80 W AC/DC Multi-Chemistry-Batterieladegerät	Chargeur de batterie AC/DC Celectra 80 W multi-types	Caricabatterie per batteria multichimica 80 W c.a./c.c.
RTM55R1000	Phoenix R/C Pro Simulator V4.0 w/DX5e Mode 2	Phoenix R/C Pro Simulator V4.0 m. DX5e	Simulateur Phoenix V4 avec DX5e mode 2	Phoenix R/C Pro simulatore V4.0 w/DX5e Mode 2
RTM5500	Phoenix R/C Pro Simulator V4.0	Phoenix R/C Pro Simulator V4.0	Simulateur Phoenix V4	Phoenix R/C Pro simulatore V4.0
	DX4e DSMX 4-Channel Transmitter	Spektrum DX4e DSMX 4 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX4e DSMX 4 voies	DX4e DSMX Trasmettitore 4 canali
	DX5e DSMX 5-Channel Transmitter	Spektrum DX5e DSMX 5 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX5e DSMX 5 voies	DX5e DSMX Trasmettitore 5 canali
	DX6i DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6i DSMX 6 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX6i DSMX 6 voies	DX6i DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7s DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7s DSMX 7 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX7s DSMX 7 voies	DX7s DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX8 DSMX 8-Channel Transmitter	Spektrum DX8 DSMX 8 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX8 DSMX 8 voies	DX8 DSMX Trasmettitore 8 canali
	DX9 DSMX 9-Channel Transmitter	Spektrum DX9 DSMX 9 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX9 DSMX 9 voies	DX9 DSMX Trasmettitore 9 canali
	DX10t DSMX 10-Channel Transmitter	Spektrum DX10t DSMX 10 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX10t DSMX 10 voies	DX10t DSMX Trasmettitore 10 canali
	DX18 DSMX 18-Channel Transmitter	Spektrum DX18 DSMX 18 Kanal Sender ohne Empfänger	Emetteur DX18 DSMX 18 voies	DX18 DSMX Trasmettitore 18 canali



© 2016 Horizon Hobby, LLC.

HobbyZone, the HobbyZone logo, SAFE, SAFE logo, Bind-N-Fly, the BNF logo, Z-Foam, DSM, DSM2, DSMX, EC2, EC3, Celectra and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

US 9,056,667. Other patents pending.

www.hobbyzonerc.com

Created 05/16 51530

HBZ8100, HBZ8180